

Dagbøker

00046

Dag Bok

for

Werner Nils

Station Bjørnhamn

Ankom 3 sept 1936

H.O. pris mest ut.

Karlagt her til idag den 5te
dag Nord Vest pris skydette
9. Ron over til Station

Willa fred herin passer fjorden
motorbåt er lag i fjorden
for at slippe at kø over og
pump. en Kasse en Kjørest
til høier polakene og stabs
en linale og et bord.

Hilmar Nais

Den 16 Oktober 1936

Klar med solskin
- svag Ost pris ingen
- isse Kilde - 7. meget
- ryper skit 200. Stik
- lte Revspor. Og sat
Motorbåten for vinteren
- nor over til passer fjorden
Hilmar Nais

2. den 28/10 -36

an Rom idag

frisk S.S.O. bris Varmme
4 1/5 skydække 9. var på
Rypjagt. Og fik 48.

den 29 bris bygger frisk
N.N.O. kælde i 2. her vest
i Tempelfjorden ~~et~~ efter
smad. fik ingen kum 7
Ryper.

alt vel.

Den 30. Frisk S.O. Nogle
bygger kælde i 3^o sag
måned i Nord var den
betydelig store en når
den stod i byd.

Den 31/10 Frisk S.O. med
kuling bygger skydække 9.
kælde i 0,0.

3.

1936.

Søndag den første Nov.
skydække 9 frisk ost
bris kælde: 1 rode kumf
Tempelfjorden i sand.
lite smad at se.

Den 3. Nov. svak ost
bris skydække 8. kælde: 7
3/11. frisk ost bris skydæk
ke 8. kælde: 11.

4/11. skydække 2 frisk
ost bris kælde: 12

5/11. frisk N.O. bris skydæk
ke 2. kælde: 13.

6/11 svak N.O. bris skydæk
ke 3. kælde: 17

7/11 svak O.N.O. bris skydæk
ke 1. kælde: 17.

8/11 Frisk N.C. bris skydæk:
ke 5. kælde: 13. lit isslag
i bøgterne.

9/11. frisk N.O. bris skydække

4.

Kilde : 11.5

10/11 frisk N.O. bries skydæ-

ke & Kilde : 9

11/11 stærk storm øst. sne-

bygger Kilde : 6

12/11 stærk S.S.O bries sne-

bygger Kilde : 5

13/11 svak S.O. bries over skyet

Kilde : 7

14/11 svak S.O. bries fruset

rest kveld. skydække 8

Kilde : 7

15/11 stærk sydøst. sne

bygger Kilde : 6

16/11 svak S.S.O bries skydæk

8. Kilde : 5

17/11 svak sydlig bries

5

sne bygger. Kilde : 2.
den 18/11. snebygger svak
tyk bries Kilde : 1.19. svak S.W. bries sne
bygger. Kilde : 1. til 0.20/11 regn skit og til skit
sne svak sydlig efter
S W S.W. frisk meget
sjo varer med 2. og kveld.
Kilde : 4.Den 21/11 morgen. lit. Tåke
klar stærk N.N.W. Kilde
: 13. om efter og kveldsne faldt men svak syd
bries. Kilde :Ryper kan vi se og vi har
skudt idag 24. stk ingen
friske Røsspor så det er
vist nok en Røsfanger som
har smidt landet. - -

Søndag den 22. Nov.
Snebygger stærk Kuling
av N.N.O. Kilde 11.5 til 13

Den 23^{de} Stærk N.N.O Kuling
Snebygger Kilde : 15 til
: 16 har settt maaned
at sørpe danelst settt
meget Ryper.

Den 24^{de} Frisk O.N.O. bris
Snebygger. Kilde : 13. ned : 13
Ja til Klæs Billerfjord.

Den 25. Frisk O.N.O. Sne
bygger. Kilde : 13 ned : 11.5

Den 26^{de} Kuling av S.O. sne
bygger. Kilde : 9. til : 10.5
rode til Ebbadalen meget
is sørpe

Den 27^{de} skydække
til 8. frisk S.O. bris Kilde :
: 11.5 til : 14 alt sa om
kvelden. Vi rode til bakke
over Adalshay og Langs lang
til Gibe. huk meget sørpe.
Lite Rød har^{te} fat 2 hvit
blå saags nesten ikke friske
spor Det er meget is dække
som gjør det vanskelig
for Rypens ernæring.
me fjelds nogen lunde
sa på turen fo har vi lite
spor av Rype settt fra Tempel
fjeldet.

Den 28. skydække. 2. Fjeld.
maaned. fo Wak S.O. bris
Kilde : 15 til : 19 skulde
ro til Tempel mest men
for meget sørpe sa

båten måtte sættes
på land kelli Gibs
Bay fuldavsøipe. lite
kalv is fra Bræerne.

Søndag den 29.^{de}

svak S.S.O. skydække

5. kulle til

Søpen i Tempelfjorden ~~er~~ har
an tagelig lag i 2 dage
til dels 3. Tommer mere
og så mindre, Tro der
er tryktere den indre
shalv fjord anem kom-
mer til det senere.

frundes like Røvsør.

meget meget med

Ryppe da her er bedre
en fader i Billungfjorden

Den 30.^{te} Stark 50 kull.

ing skydække 3. Kulle - 10.⁵
til 13. Søpen rak ut
Tempelfjorden så man
har nu åben vand igjen
fik 6 ryper i blå Røvs.

December 1936

Den første Skydække

3. Svak ost bris kulle
: 9 - 11.⁵ Kom fra

Bjorna i Røvsør. over
Tempelfjorden ingen
søpe.

Den 3. Svak Sydblig
Skydække 10 Kulle
: 11.⁵ til 13. K. 13.¹⁵

hørte vi i tradition af
Park N.W. fra Isfjord
Radio her kom Wark
N.W. K. 16 og del sine
bygger.

Den 4. de klar stille
 Kilde ÷ 20. Kl 16. overhøjet
 frisk S.O. Kuling Kilde
 ÷ 10. Søpen som lig
 reise ut med vinden
 som dug for sol. at
 vint er ustabil har
 jeg hat god rede på
 så hyppig som idag
 kan ikke ikke vind
 der men blikke kuling
 er kort varigt

Den 5. de Skydækte
 Sne bygger ~~at~~ stærk
 S.O. vind Kilde ÷ 2
 Kl 18 frisk West bris
 Sne bygger Kilde ÷ 8.

Søndag den 6. de
 Sne bygger frisk S.O.

bris. Kilde ÷ 11 til ÷ 14.
 den 7. de Nattem frisk
 syd bris Idag. svak
 SSW bris Sne bygger
 Kilde ÷ 13. med til ÷ 6
 ingen søpe eller det
 som kaldes is.

alt ser så som uerly
 ut untab den midte
 nat. dag som nat
~~forhold~~ ~~for~~ Forholds
 litte med sne nat
 det. ellers er på denne
 Tid av året Rype
 ser vi til av. når
 den sket op for
 kerena.

Den 8. ~~at~~ let Sne byg
 ger. svak S.S.O bris
 Kilde ÷ 6 med til ÷ 2,5
 er hjem me ved
 Kilde som Sara

Den 9^{de} Sne bygger
svag Syd W. Kuldte: 15
til: 4. Kl 16 svag N.W.

Den 10 Sne bygger
og ty svag N.O.
buis Kuldte: 9 til: 13
Kl 20 klar.

Den 11. Fe. Over thyet
kl 8. sv. svag ost
buis og kl 13 klar
svag N.O. Kuldte: 17
til: 21. I radioen
Walbard Radio uden
N.O. Kuling og: 13 Kuldte
Der er på sjæl
på kong sablamon
og joden hatmaker
og er nuans.

Den 12. Fe. Klar
svag ost buis Kuldte
: 22 til: 23

Bonntag den 13
Stille av til sekstende
Vind klar Kuldte: 20
: 18. Isen ligger så
lang vi kan se men
2. a. 3. kommer.

Den 14^{de} Klar
Stille Kuldte: 17.
Vi har følt alle
minde Kaller i
Radioen ved 25 års
dag en på Sydpolen
og Talle i frem Haler
om Være Tapre mænd
Kausen O Sverdriep
Roal Arundsen
og Stille bedriftst
er Vest. ad mindes
og heder. Hilsner Kaus

Den 15^{de}

Sne storm vest
Så sne fløi med
lyns hastighet for bi
alle joi ner ad huset
og vi føler os ligfreds
medde naar vi bare
sliper at gå ut.

Men kviten beunder
så fort ut i denne
vinden at vi må hem
te og ny frisyning
men ialhen vil man
mistet pøstien der ute
kvikte for et veir
Kulde kan noters fra
÷ 8 til ÷ 6

Den 16^{de}

Snebygger og ost bres
Kulde ÷ 5 til ÷ 2.

og isen lå så svak
at fare med det
forferdelig veir som
kaster som det het
igår. Så is er det vist
litt håb om dette år.

Den 17^{de}

frisk N bres over skyt
kl 12 middag klar
svag østlig bres.
Kulde ÷ 4 ÷ 9,5

Den 18^{de} frisk kulde
av øst S.O. skydekke
Kulde ÷ 11. Vi jekt die
Siger for at for sette
til Longygrac byen.

Den 19^{de} sne byger
S.O. kulde ÷ 5
Veir fast i Siger

Dec

Dec 20^e Svak
 Syden bris skydette
 8. Kilde: 1. Vi jik
 gennem digers dal
 gamle Lufts var sa
 ty Lærner af jeg jik
 Tanten Lue og datter
 i b Tjørner. Her ved
 Diger har vi set friske
 og gamle Hare spor
 og en menigh friske
 og gamle Rebspor
 fra Dalen & bygning
 delte og til enden.

Den 21. Aftak 8. 5. 0.
 Kilde: 1.5 Da vi
 gik gennem digers
 dal og kom til den
 hytte tilhørende

Hjortkærns Egeåen
 Vi var selv sagt ment
 at da ind i bytten
 som vi altsid har
 brugt når vi har
 vent på tur fra
 Sassenjorden / til
 Langagerbyen for
 at hent sellegram
 mere eller post hjem
 sig fare på ridsende
 i Kørge. Men da
 først ikke var ad
 det beste og luften var
 raket og et kedjæ-
 lig veir ihellefat
 og vi var ikke ruste
 et med fræsiet at
 vi skulde frsætte
 videre igtens at
 ha noget våd i

i os vi hadde
brude og brude
for to dage og
solarulyt samt
petrolium fyrstik
er altsid hos
fangstmanden
der er en mid-
kendighet at en
hytte er disponi-
bel for fangst-
manden på
Wabard. Det her
hent at smerten
stommen har
komme me så plud-
selig at man må
te ha gravet sig
ned i sneen
og sikke hytte
som ligger ma

vere bekjentgjort
for fangstmanden
er drager til
siame felter
for sikke ting kan
forvalde en
fangstmand
thi i i Odde man
ken blir ikke det
de sat tilfælde
for nogen sikke
en anden for
di hus som er
bist må bekjent
gjøres og av sneen
og disse stork har
hytte med det til
thore selvkabet
så længe sjeldet
ikke er fyllet.

Efter at ha været
bå i Cueder
Hortkavn hytte så
fik vi til Løngjær
byen den 2/12!

Stærk SØ strøm
Snebygger kuld: -5

Den 49 started vi fra
Løngjærbyen og fik
ind søet i Øverste
Hortkavn hytte
Snebygger. Stærk
S.S.O. vind. kuld: -7

Den 30te Snebygger
frisk Søet. Sjalig
kuld: -7. Vi kom
frem i fint væn
byen
Den 31te

Snebygger frisk
S.O. kuld: -6.
Har ordnet op til
Nytår men alt var
stelt fra før så det
var bare at vaske
gulvene.

Den første januar
1967

lit nedbør syd øst
kuld: -5. Har fra det
meste Lyset i Radio
og vindet på Nytårs
Hilsningerne
Jeg skriver her en
høilig tak til Werner
Werenstjald for den
lille fald til os alle
her i Nord. Men er
henvist at være her
under alle de høi

gam

Sidligere der hjem-
me i Fjellre land
og fra våre kjente
og kjære men sjel-
men er dog en gang
så langt, alle kan ikke
være i foster landet
der vil være lid for
at eksistere i tider
sammen disse. Men når
jeg har min Radio
så er det som jeg
føler mig blant
sivilisasjonen. For
når du tyder en
kveld så for du hvite
havet som in-
trer
serer dig den neste
og du er med over
den helle verden
selv om du sitter

gam

i en god eller
dårlig hytte der Nord
under polarklimen
hvor det føler dig til
rette. Det vil si
når du har vært der
en tid da det ingen
Radio høres alle-
og når du sitter
som hjemme i Norge
og mottar alle di
nyheter du vil ha så
føles det ikke anen
av sides lukket av den
ovrige verden.
Jeg lyttet fra kl 22:15
til avslutningen
på Vadsø kl 3:30
den Fjellre lands.
Sangen blev spilt
som slutt. Og over

Jan

Tromsø var en
 hilsm, til alle her
 nord fra Norsk polar
 klub for hvor for og på jeg
 relet en faki tanker
 og her med er det
 skredet. kl 3³⁰ fm
 den 2 Januar 1937
 I dag har tippet var
 halv skyet sv 5⁰.
 bres kuldde: 9

Søndag den 3^{die}
 skydække 2. svak
 W.S.W. bres kuldde: 11

Den 4^{de} skydække 3.
 svag Vest bres kuldde
 ÷ 10 til 12⁵

Vi ser tykke vendag
 rundt kuldde og der

Jan

for gå som duser

Den 5^{te}
 svak ost bres skydække
 ke 5. Kuldde: 9 Det
 er sorpe i bajen
 og ut over fjorden
 som man ser sorpen
 er 2 tonner Tyk.

Den 6^{te} bres bygger
 fra 8 til med: 8
 kuldde svak ost bres
 Vi hører sas met ut
 i bajen så det er
 eng om hån om is
 denne gang heller.

Den 7^{de} I formidag reis
 sorpen og fred. Være
 med den Vi forholde
 at til Rovbåt om

Juni 1937

Så høve kan bli
for at no oser Tempel
Bay.

Den 8. Sme bygger
svak S.O. bys.
Kilde ÷ 5

Den 9. Stærke Sme
bygger vind vekslende
S.W. N.W. Kilde ÷ 4 ved
til ÷ 2 der er meget
rope i sjøen

Årindag den 10

Stærk W. N. W. Kuling
ingen med bys Kilde
÷ 5 til ÷ 8.

Der er meget rope
skåret sammen
intet nyt eller.

Den 11. te

Sme slut fisk. yd
bys Temperatur ÷ 2 til x 2

Den 12. Sme slut og
til sist regn svak
yd bys rope driver
ut og ind på fjorden
Temperatur x. 3.

Den 13.
stærk S.W. Regn
bygger varmenne x 2
til o.o.

Den 14. de
svak byldig om
kvelden stærk vest
vind slut bygger
Tempra 0 til ÷ 1.

Den 16. Stærke regn
bygger Vanddæmmer
og så elven er i
Virkensomhed frisk
S.W. noget dæmning
Temperatur $\times 3$.

Andag den 17 de
Regn bygger vand
S.W. Temperatur
 $\times 2^5$ det $\times 1$. ~~stærk~~

Den 18. de svake sne-
bygger vand S.W. kulle
 $\div 3$ ned $\div 2$. Vi har
sekk. to alker og ingen
is i Tempel Gjorden
intet noget vand
is Byggen ser vi
spor af sne men lite
mest. Rør spor

Den 19. Kl 8 fra
Taks Kl 12 midag klar
væk N.O. kulle $\div 8$. Is
rode over de Bjerna-
kuden endel sne og slæk
sørpe og is på Tempel
Gjorden Vi byg to alker
i dag under start
ingen Rør men to spor
og Byggen ser man for
at over alt. ~~for~~ idag
to måned som byer
op gadt i Terengot.

Det er et kydd kke 5. og 10.
væk S.S.O kulle $\div 3$ ned $\div 2^5$
der og sørpe i kunden av
Tempel bay. Og store sneby
har rast med i Regnet
Det er lite sne i landet
og havhesten holder sig
sætte Hvorfor jeg tro der er

en åth som ikke er
i år som før. men det
vil bli kærskanter senere

Den 21^{de} Stække
Isne ligger frisk
S.O. Kilde ÷ 2 til ÷ 7

Den 22 Klar soup
S.O. Kilde ÷ 9 til ÷ 11
Nogen søjse i
Klar Bøllens Jordens
mellem Slagt over
over alt.

Den 23 klar soup
Kilde ÷ 3
og til ÷ 5 efter middag
Klar Bøllens Jordens
skydekke 19. til ÷ 25
skydekke 19. til ÷ 25
is i Bøllens Jordens
Adolf bødte sig og

Returabryget som
formentlig har
lagt siden for guld

Den 24 søndag
Isne ligger stak
S.W. Kilde ÷ 3

Den 25^{de}
skydekke 3. svak N.W. bords
Kilde ÷ 4 til ÷ 9.

Den 26 skydekke 3 på
kvelden skydekke 10 og Tåke
Kilde ÷ 10 og med ÷ 4. Der var
antrent fuld pakke med
søjse i Bøllens Jordens
Der såg vi en del Rødt =
spør og på Gibe Rødt
hvor bi og for at overnatte
te der var masse Rypspor

Den 27. frisk N.W.
Kuling vi røde fra Gidskik
i batten intet at se en
Knot is men masser
av havhest flai i indbåten
skydække 9 Tåke Tempora
Lur 0.0. og ved kveld var
det så. frisk N.W.
over skyet var varme
x 1.5

Den 28. de frisk
N.W. bris over skyet
var varme x 0.5 Her
fo holt os i Ro.

Den 29. Stark West
Kuling sne bygger
Kulde $\frac{1}{5}$ Lil ned + 0.0

Den 30. to sne bygger

frisk N.W. kl 20 N.O.
svak bris Kulde $\frac{1}{10}$
og $\frac{1}{7}$ Der er nu kom
med en masse røp
og Isflak fra Nordfjorden
Så den skaker sig
uten for bassen elden
og Lil Tempel kumbe
vi ser Rype her dag
og hører Hashesten
Spille bajas i Tempel
med indre -
Sneuglen fanger Rype
men vi har den vi
satt så hik for hik.

Den 31. klar svak
N.O. bris Isen ligger som
igår. Kulde $\frac{1}{2}$. Lil $\frac{1}{18}$.

✓ Február 1937.

Den første skydte
5 Svak N.N.O. Kilde
÷ 12 til ÷ 13. går over isen
under post brem i
Famjelbyggen for
første gang i år i
det derlige kuo 2 to
Lommer is.

✓ Vi tog en tre ugle

Den 2. den skydte
3. Svak N.N.O. brie kulle
÷ 15 til ÷ 16. Var is.

Den 3. den skydte
3. Svak N.O. brie
Kulle ÷ 17 til ÷ 21.
Var i dalen fel ~~to~~
feldene, på 18 Klein
under i dalen og en

✓ Ishule fik 2 hvi
Rav.

Den 4. den
skydte 1. Svak
N.O. brie kulle ÷ 17.
til ÷ 21. var til
feldene med Diger
ingen Rav men
fag ved ved strand
bunden på syd siden
8 km 20 Klein som
fag omstrig på en
C.a 1000 meter
fra Verandre Det er
jo ikk vanske lig den
beide for reiner
men efter regnet men
den kan nok finde
fælde på den. Klare
fag om det ikke blir
mej vanske ligheter.

Den 5^{te}
Skydække 2. Soak
N.O. bres kuldde: 20
til: 23.

Den 6. te
Skydække 8 og atter skyd-
dække 1. Soak N.O. bres
kuldde: 23 til: 18 og op
til: 24.

Søndag den 7^{de}
skydække 1. Soak N.O.
bres kuldde: 24 - 26.
Har holdt isro.

Den 8.
Klar stille kuldde: 26.
Den 9 Klar stille kuldde:
26 - til 27. Jik fra Bjørna
til Qib's lukt. nu ligger
der sammen skud Røppe
og sprøket is over fjorden

og minst til Cap Boheman
og over til Rueselsen.
Ingen Ræv lide med
spor mere meget Røppe

Den 10 Kl² begynte det
at sne og i byger frost
forsatte det.
shille kuldde: 17 ned til: 9.
vi jik over isen på
Klas Billungfjorden til
puna med fjeld. god slot
vis

Den 11. Ver til ~~7~~ Felder
i Ebbakalen ingen
Ræv. fisk + SW bres
shalle sne byger kuldde: 8
og op til: 12.

Den 12.

går til Gikshuk der
er lit sne i bygger
frisk S.W. Kilde: 16.

Den 13. ma sne bygger
i juk fra Gikshuk til
Bjorne ingen Rød og lite
spor i Tempelfjælde
hadde hørskolen
samlet sig i millioner
og mange sned på
is. store Ryppuflaker
under Tempelfjælde.
frisk S.W. Kilde: 14.
kl. 20 var det 0.0. grad

Søndag den 14^{de}
regn på formiddag
slut bygger i eftermiddag
varme 4.2 og aften
temperatur

Den 15
svak Vist bris sne
bygger. Kilde: 7.

Den 16^{de}
svake sne bygger.
Vestende bris
Kilde: 12. = 14.

Den 17^{de}
svake sne bygger svak
N.W. bris Kilde: 15.5
= 19.

Den 18^{de}
sne bygger svak N.W.
bris Kilde kl. 8. = 20
kl. 19 aften = 12.
Hvem som har lagt
ut over Fse fjord
er om og

til Gibe's huk. Det er
jo lidt, men til nu
men i bygger lidt
hver dag og jo ikke
så lidt. Det jeg nu
som tidligere har
lagt mærke til er
fjender mange døde
Papper over blot er
Og den store is
danner sig i
gammalet. Den stree-
ger meget, der er
lidt an gøde for
is og skalle så den
ander ikke med
til næsten.

Freilag den 19
Arvebygger Skark
N 20 Kuling Rulden

Vari over 12
på fru. = 12. og
på kvelden = 16

Den 20
Klar stille Kule
= 26 til 38. Flag
fulde jeg min
Kammerat i
Bryggeriet på vits
til Løngjer byen.
Sag en del ren
men var irrolig
der var 9 og 4 og tre
i to flåker og 11
reim møte jeg på
op marsj langt
byd siden dalt
og ingen fæde
så den forsatte
opover og gag hjem

Den 21 søndag.

Forsniddag sne bygger
Efter midtag skydder
3. Stille Kilde \div 20 til 23.
fra Walbord Radio mult
0.10 Kuling så for sjæl
er det ikke længere
borte..

Den 22^{de}

Klar Stille Kilde \div 26,⁵
til \div 32. Var i Tempeljorden
til felterne såg lidt har
spor som aldrig før
på denne tid ad året.
Har set Hare spor
ifjeldt som jeg inder.
Hvite nok så visse
sporene så det er
sikkert at Haren er
kommet her ind.

Den 23

svak sne him og stille
morgon \div 36 Kilde og
aften klar Stille
Kilde \div 31. Jeg var på
Kypjagt. Soled ut. falt
Hund et dertil. Hedsitet
kun 3 stk. såg og såg jeg
Hare spor.

Den 24^{de}

Klar Stille Kilde morgon
 \div 39,⁵ Aften \div 39. Hans kom
tilbage fra Langyerbyen.
Såg ingen Kuskusdte
og lite Hens. Meget is
dannelse over alt. til 22.
~~Den 25~~ \div 41. Kilde

Den 25. sne storm
fra ost Kilde \div 27
med til \div 20.

Den 26^{de}
Skydække 3. frisk 0.5°
frisk bris. Kilde ÷ 18
til ÷ 23.

Den 27^{de} klar frisk
ost bris Kilde ÷ 18 til
÷ 25.

Søndag den 28^{de}
klar klar ostlig bris
Kilde ÷ 23.

Mars 1937
Mandag den første
skille klar Kilde
÷ 23 ÷ 29.

Den 2^{den} klar skille
Kilde ÷ 24 til ÷ 26.

Den 3^{den}

Mars 1937

Skydække 5 frisk
ost bris Kilde ÷ 19
ved til ÷ 14.

Den 4^{de}

Skydække 0.0 Skille
Kilde ÷ 9. op ÷ til ÷ 14.
Var kjørende i dalen
med material til
nyt hus. Så en Reiso
men flere spor dog
på streif. Fordi at
at mark neden land
er islagt har fundet
flere døde Rysper på
blat træer, som
under høijelstrøer
så at tydeligt på
silt. 1920 og 1921 var
et hørende år så nu
er jeg ikke i vil for

den under gang
To sorter ugler har
holdt sig på Vagt både
i høst i Vinter. Men
Ryppen er mindket
starkt avst det var
for gull Ryppe og
alt nu både i Tem-
pelgjeld hvor der er
ikke om frid

Den 5^{te}

Skudakke 4 frisk
0 8.0 bres kuld ÷ 16
op til ÷ 18

Var til felderne
i Tempelgjeld
ingen Ræv for den
ter Lever bang bang
ad død Ryppe idag
gænter to

sig og så begge
sorter ugler og meget
Ryppe om King so
stoker. Karkister
har nu få den rest
ik og er i muljone
i Tempelgjeld like
spor ad Ræv.
Hj Aber Hjögfa
Gik hult og over ind
for Viabasen

Den 6^{te}

Skudakke 8 frisk ost
bres kuld ÷ 18 med til 14.

Søndag den 7^{de}
Skudakke 5 frisk
ost bres kuld ÷ 18
red til ÷ 13. Har holdt
os i no

Den 8. de

Klar stille Kilde: 24
Vi går til Gibeck og
der var åben sø og
ingen som helst søpe

Den 9. de

Klar stille Kilde: 23.
Vi jik isen ind til
fyra midfjælde lito
Åne på isen og der
var is den sneen
samt lag på isen

Den 10. de

Klar. Stille. på fjern
og frisk bris på efterm.
Vi var til Falden
i Ebbadalen fik 2. Rad

Den 11. de

Klar stille Kilde: 22.

Vi jik til Cap Thorsen
på besik til Øvås
samt var metop på
ker fra.
Der efter trak det
op fra Vest.
og Kilde var her: 18.

Den 12. de

til Åne bygger frisk
S.O. bris Kilde: 18.
og ved til: 16.
Vi kom til Øvås
kl. 10,30 form samt
haddede det bare bra
med sin gr. lode
og him har Tredes
bra. og fundet vinteren
uforventnings fuld
bra.

Den 13
Let snefald samt
osf bue vi er hos
Oks

Den 14^{de}
frisk S.S.O. bue
Kulde: 22 med til
: 12 Skydekke 2
Vi jrlat Oks og
gik til Cap Thorsen

Den 15
frisk S.S.O. bue
Kulde: 11 med til: 8
stær snefald
Vi jrlat til Gibe
buk.

Den 16^{de}
frisk S.S.O. bue

Skydekke 5. Kulde:
: 8. Vi kom til
Byona havn hvor
vi stjal over natten
ingen Ræd og heller
ingen spor men
en del Rype og
Karkstue (er Sam-
let til millioner
i Tall i Tempel-
fjeldene.

Den 17
frisk S.S.O. bue
Skydekke 8
Kulde: 7 med til
: 4. Vi gik 43
Ryper og st gik
over til Gassen
Bay hvor ingen
besøgt kunde har vert

Noord.

Den 18^{de}
frisk N.W. bris. Sne-
bygger. Kilde: 6 med
til: 2, 5. Har loft og
ind

Den 19

Skyløkke 5-stak S.S.O
bris Kilde: 12 =: 10
Jeg følte snus og med
Brendpaset og Hans
Forsatte lidangvær-
tyer og jid tilbage
til huset såg 5^{te} rein
Den strejket meget
da det er like den
jide. Men nu er det
jo mildere så den
kan få mere med
ved stranden.

Den 20^{de}

Sne bygger Svak. S.S.O
bris Kilde: 10
jeg var til felderne
med Diabas og Diger
ingen Rød og lito
spor såg 5^{te} rein ut
for fassen af den og
6 rein i Diger ved
strandens.

Den 21 Tirsdag
sne bygger frisk S.O.
bris Kilde: 10 til: 11
jid rundt Tempel Bay
jid ingen Rød og
svart lito spor mindre
som på samme
tid for den åre nu
alt for har sin arsak
til at den døde Rød
man findes fra for

Men del vis ligger i
Færinget. Jeg lagde ned
en del felder da man
der her blev lite at
gå her efter.

Den 22 frisk S.O.
Kuling klar kuld: 18.
Jeg var til felderne
i Sassen dalen
hvor der var ingen
Råd i felderne men
såg en del spor især
Rein men en del spor
Den stræker meget
da her er knap an
nat for den.

Den 23 klar frisk
S.O. vis kuld: 20
Flag kom Hans fra

Langeaar bjern
Men hadde ingen
Ting sett til Rein
og heller ikke Måstus

Den 24 Mars
Skydekke 1. frisk S.O.
vis kuld: 23. Har været
nemt til påske.

Sjette dag den 25
Lete me bygger stærk
S.O. kuld: 22 med til: 19.

Langefredag den 26
Lete me bygger stærk
S.O. kuling kuld: 18 til
: 21. Vi felder os i ro.

Den 27
Lete me bygger stærk

amen braknet på
efter midag Kilde: 16

Første påske dag.
Skyddikke 5 frisk
ost bris Kilde: 18

Den 29. d. påskedag
soak S.O. bris skyd-
dikke 2. Kilde: 14

Vi kjørte med mat-
rial til Høfhus ved
Elven nær Bræm
Sverresborg; som den
nu er døpt

Den 30
frisk N.W. bris
træbygger Kilde: 15
Vi kjørte også
material til Sverres-

borg og vi overnatter
i Bjørnneborg hytta
for at fortsatte kjøring
dag også

Den 31 Mars (Shit.)
soake træbygger
to og frisk N.W.
bris Kilde: 16.
Vi kjørte material

Den første April
1937
Skyddikke 2. Skille
Kilde: 18.

Vi kjørte med
til vårt hjem fred-
sheimen og pågen-
gorden. Et par
at se vi så
22 Reis på høifjeld

Den 3. April
Snebygger Regslende
Vinde Kilde ÷ 11 med
÷ 4. Vi har haft 25-30.
En for glæmmelesse
Vi fandt de Arde Ryp
per snit på flate
dalen da vi var og
førte Material

Den 3. die April
Har undersøgt os for
drage på tin. Jeg Nord-
over og fandt Skolte
med til Pyramid-
fjeldene for det Stå med
Fjeldene. Skærke
Snebygger West
Kilde ÷ 1 med
3 Kvelder + 4 Varmer

Lørdag den 4. April
Stærke Snebygger
frisk byd og S.W. Kuling
Varmerne x 3 med til
+ 1. Vi gik til Bjana-
hamn såg første
masse igals

Den 5
Stærke Snebygger og
stark W.S.W. Kuling
Kilde ÷ 1 til ÷ 6
Isen var brøkket
snit på Tempelfjeld
da vi nåtte Khangle
i for skrævd land-kald
forbi Tempelfjeld og
Kam fra W. Gidshek.
der vi også over snit

Den 6 te

Kraftige sne bygger
hindren fra syd til
N.W. Killing eller liden
Stenen. Da Isen på
Kasbillerjorden
er brøket op med så
mange småtter vi lag-
ge. I Veien gjen nær
Gibbs dalen for at komme
me til Cape Ekholmen

Den 7. først frisk
N.O. Killing og stille fra
Midag skyddet.
Kilde ÷ 21. fik fra Cape
Ekholmen til Gjensende
Jælde

Den 8. ^{og}
frisk N.O. bris klar
Kilde ÷ 23. var næst

Skans bag og slog
med en liden felser
og fik en Drift Rav.

Den 9.
frisk N.O. bris klar
Kilde ÷ 28. Hans var og
slog med Jeldene og fik
en Drift Rav den var vi
fik igår var de to
Hagel i så Pusene
driver langt efter Rav på
ulovlig tid for vi har
funderet Avtalen av Rav.
her så man er ikke
i Tvil om at den kommer
mer til at gjøre stor
skade i Røden herans
Kring vist den for forsatt

Den 10 klar liden

No. 10. 1815 Kilde: 26
Jeg fra Fjra munden
odde til Austbatten
hytta i Midefjorden
Hvor fra det går
videre, mod Gråhult
har tre hunder med
der var en hel del
lis sne over plattet
men træerne på
begge sider var gjeldne
fuld da det ikke var
blank is men det
allid har vært mildt
veiret har råd-bok
på den i lange
havs sein kommer
rat gir til Sassen
fjorden hvor han skulde
med lagge alle felder
for denne gang og

gå til Longyearbyen
omkring 20 April
for at begynde arbeid
i Grøken.

Søndag den 11 April
Ved 11 i morges
men kl 13 em. blaste
det op med sterk
S.S.O. Kuling og over
skjult Kilde: 12.
og i morges kl. 6 Kilde
: 25 og klar stille.
Jeg fra Austbatten
hytta til Austfjorden
Hvor jeg bli over til
inndagen da veiret
ikke var efter ønske

Den 12 Stark
S.W. Kuling Tempura
Lur i sarrump
jeg fra Aust fjord med
Jul Willa Rave i
et kjor som kost 8 3/4
Timmer.

Den 13^{de}
Stark sydvest frisk
og sne overski N.W.
Kuling og sne megen
og i isen birket hi
Villa Rave jeg kjorte
fra til Gr. Schick hvor
Edder med Kame og
Julius Jahl hadde
det bra lite snefang
og sat meget iverit
Fdag tulle ÷ 13.

Den 14^{de} Skydakt
5 frisk N.W. Kuling
Har helt sne
i ro.

Den 15^{de}
Stark N.W. Kuling
Sne byger tulle ÷ 16
Da veiset var så
utrygt blev snen
av best for vilbakke
reis

Den 16^{de}
frisk N.W. bris
svake sne byger
tulle ÷ 17 Fugen is
og kutter ingen baks
is ved ful tid skilde
det var en del baks
men nok så lite

Angot

Edwin og Kame bli
igjen til Lyggen kam.
Der er en kasse
kam med et Julius
Dahl bli med mig
med den lille jangst
da har jangst i kirken
som er i bla og
26 hvit Ras. jisk var
bra frem til Wella
Rave hvor vi over
nattet.

Den 18

Klar stille kulde
i 21. Gik fra Wella
Rave til korsporten
tungt for på den

Den tirsdag den 18
morgen klar snidag

skydakt 8 frisk S.S.O
kuld \div 14
Gik fra kasse
til Austjord med
der for til rast lipi
angst

Den 19

Klar frisk Syd Eris
kuld \div 12. Gik fra
Austjord med til over-
gangshytta.

Den 20

Drake snebygger stille
kuld \div 5 med til \div 1.
Vi Gik fra overgangshytta
og over brase til Fyra
mid fjelde.

Den 21.^{de}

overskyet stille Varmme
x 2 til x 3. Vi gik i slit-
sammen frie til Qibstuk
over isen som nu lige
ligge fra Hyppikhatten
til dalen ud for Skans-
tingen.

Den 22

Takke stille Varmme x 4
til + 5. Vi gik over isen
og til Sassenfjorden
hvor vi traf Hylde min
Kammerat hjem me
som skulde nu ha
Vert i Kongyarsbyen
og arbeid men Byllman-
den hadde ikke Vert som
var bestemt så vi
blev nu her og ventet

og gå så vi er i
Kongyarsbyen til første
Mand dag for vi også post
fra Norge så fik også
høre i Radiken at Pastor
til Kongyarsbyen skulde
være i Harsstad til
Torsdag den 27 april
for det blev fruger Elisabeth
som blev første båt i år

Den 23

Wak S.O. bris overskyet
Varmme x 5. Vi har
Halt os i ro.

Den 24.

Lette Skit bygger
frikk S.S.O. Varmme x 1.
Vi har Halt os i ro.

Den 25 søndag
Sne bygger frisk N.W.
Kulde $\frac{1}{2}$ til Vi hørte
Eivind Bergstrands præd i
~~hørd~~ Svandviks Kappel.
i Radioen en sjant der
var ganske præd i
Bergen idag. Vi syntes
det var mere værd at
høre på Bergstrad.

Skandag den 26^e
Skille over skjet Rulde $\frac{1}{2}$.
Var kjørende i Sæben-
dalen med Material
på l.a. 80. reis stovst
flak 10 a 12 sam let

Den 27 Sne bygger og
skub bygger svak S.E. bris
på $\frac{1}{2}$ til 3 varmere

Var over til Bjørna
efter stormfyret.

Den 28
frisk S. bris sne slut
Temperatur 00 til 2. Varmere
Vi har holdt os i ro.

Den 29^e
frisk S.W. bris skub
slut og til slut snefald
Temperatur 00 til
 $\frac{1}{2}$ kulde. Har holdt
os ved feltet som
før.

Den 30 April
lite sne bygger svak
Nord bris. Temperatur
0.0 til $\frac{1}{2}$ kulde pr.
Vi starter nok

Leng gear byen for nu
er fasten fra Norge
under Vis brat i
so døgn med 8/5 finger
Elisa Bett og Abjörn
Hvad vi har hørt i
Radiser og den 3. Mai
går Dagny I faderstuen
på sty med post.
Så der kan man
vente sig meget sty.

den 31.

I snebygget Kille
Temperatur o.o. til 2/30
Hædet vi til Leng-
gear byen med tre hunder
og føret var så tungt
at vi måtte sætte
halve læst igjen

Den første Mai
på morgenen ankom
vi til Leng gear byen
og føret var tungt
og blit til dels
reimede vand i
Advent Elsen
fritk 5 bis om natten
I ige Kilde. Delvis
høyt. Har lag i
Leng gear byen til den
gamle 5 d.s. om
natten til natfrøst
men ikke døgn X F
andst det regnet da
jeg og Jüliis Bahl
trjætte til ytre
lysthaduhytte
Her spaser reimen
om huset to huse
så vi her på ned
tur.

Den 6 mai Sue slut
frisk West brie Tempura
Turt / varme kl 20
:-2

Den 7 stærk Vest
brie Kuld: 6 snebygger
jeg startet fra
Dytre Hjorkadruhytte
der var 4 mæskids
og på Hekningen til
Bren pashytta 73 Rein
og der fra og ned ned
Vassendalen 13 Rein
så der er nok ad den
af se på denne årstid.

Den 8 mai
frisk S.W. brie Sue slut
i bygger fornu. Varmme
t. 4 og kl. 20 /:- Kilde

har spaklet i huse
som skal males.

Åndag den 9.
svak N.W. og stille
skydekke 8. og fra
Lundag skydekke 1.
varme x 3 Kilde
:-2

Den 10.
Stille skydekke 8. Varmme
x 2. Jeg gjør Maler mesters
værk.

Den 11^{te}
frisk S.S.W. brie skydekke 7
Varmme x 2. Kold og morgener
men mig på dagen x 4
og 5 gr. Varmme Rein
gjør mig et visit av og

til men drager snart
bort når han ser
Sivlisasijon er nær.

Den 12 Mai

frisk syd bris bue
slut varmende 0,5 gr
driver maleri kunst
og hører Kong^{Edvard} VI kroning
som holdes som London
skulde være i Lassen=
gjorden.

Den 13.

bue bygger vind av Vest=
slut de retning Tempura=
tør 0,5 kühle. Har holdt
mig ved huslig gjøre
mal på sam husmoms
arbeide.

Den 14 Mai 1937.

frisk S'W bueslut
Tempura tør x 1.
jeg kjøpte over et Bjana
og reparerte en små båt

Den 15

stark kuling av Vest
med storm og Tække
kühle ÷ 1. aften.
Har vaskef motor båten
kjøpte efter på orer til
Lassen.

Den 16 frisk pinse dag
frisk S.W. fra midag kald
klar efter midag vake
og over skyet.

Den 17 Mai
svak sydlig bris

Aly dække 5 Varmme x 5
Har holdt mig i Ro.

Den 18^{de} stille Skydaks
ke 2 om Kolden endel
Tække Varmme x 5
jeg kjørte til Bjona for at
malle ruste båten som
jeg også gjorde

Den 19 frisk West
N.W. bris Tække Varmme
x 0,5 jeg kjørte for båten
til iskanth som var
mit på Tempelfjælde
og kjøre over til Sassen
Ligsten

Den 20 frisk
N.W. bris Skydaks 6
Varmme x 2 ismat

har det fruset til i
vindende bekker og er
frem delvis kold så man
har kl 28 - 2. Kuldse.

Den 21.
frisk N.W. Kuling
brubegger Kuldse - 4.
har holdt mig i ro

Den 22. mai
frisk N. bris skydaks
3. Kuldse - 3 til - 7.

Søndag den 23 frisk N.W.
eftersn. Nord frisk Kulingen
ad begge retninger Skydaks
5 Kuldse - 3 til - 8.

Den 24 frisk N.W.
bris brubegger Kuldse - 7.
jeg var over Bjona.

Den 25 Mai

Avak Nor bris skydakke

7. Temperatur 3 Kta Kilde: 3

Lil ÷ 6. alt^{er}graset lil så

alt tyder på høst med den

smjil^{er} at Minat selur gjør

sen ret kjeldende selv om

den ikke kan bytte sky-

dakke lil alle tider som

har jeg den glæde at

naturn er lys som den

at rige del av døgnet.

Jeg bestemte mig for

at reise lil Norge

Jeg kjente lil Longyear-

byen og derfra reiste

Jeg den 30 Mai

isem låg fra

keittun på Tempel-

sjelde lil Digerdalen

1 Brinn jetast.
5 kg bleberdyllt trå.
1 Bot färjet
5 kg rosiner
1 " Margariner
10. bröd
~~1 kg Färgar.~~
1 kg Tabeleter.

Dynamofonplades
Galambva

1 Min lille mødes kæt (ca)
2 Så Trekker fuglen u atter med
Sjæl

3, Det er som i verdens
Melodis

4 Under palmene

5 7 en Huis der Nord
da er det vår.

Adresser.

Forkjæpt av brügte ski
adr. Børsemaker

Behou Karl Johansgt
Oslo.

Sport utstyr ski vinstaffet-
styr. adr. Olsen Haseng
Dronningensgt 25.
Oslo.

Foto apparat.
Voigtländer

En veiledning Tungskam
Radiobok.

Erindrings liste 1936
til guld i Søngyeasbyen
2 par skobinder
1. barber blade
Sjove garn
1. eske neva
2 Termosfl.
1 Blaklup
1. Kuffert
1. Tæppe
2 lb Benzol
Sagmas.
1. Sarinlys.
2. under bækse
1. genser.

Til Bjona
1. Vaske sæpe.
Florolin

No 2 Sassen dal bytten
Inlistering længde 94. Tom
Bredde 73 Tom
Døren længde 57
Bredde 24.
Koremmer

1936-37
Fra "Bjorna"

1. omring for diger

2. Sned skinn

Ryper

1. par ski.

1. Bat benzins

Mål av outkasselib 1937
Sveres berg. 16x16 Tommer
1 Kest 1. Hul skufel

Mål av omringer til
Björneborg hytta. den fjerde
ringene 20. cm. april 1937

1936-37.
1. 10^{III} Lampyl.
4. Kg Margarin

Capo ERholm 1936-37.

